

Marina Alexander

Great in Spirit, Small in Years



A Tribute to St. Nestor

Apolytikion of St. Nestor

Αθλητης ευσεβειας ακαταγωνιστος,
ως κοινωνος και συνηθης
του Δημητριου οφθεις,
ηγωνισω ανδρικως Νεστωρ μακαριε,
τη θεικη γαρ αγωγη,
τον Λυαιον καθελων,
ως αμωμον ιερειον,
σφαγιασθεις προσηνεχθης,
τω Αθλοθετη και Θεω ημων.

An invincible athlete of piety,
when you appeared as a companion
and comrade of Demetrios,
you contested bravely, Blessed Nestor,
for, when under divine care
you had conquered Lyaaios,
like a spotless victim
you were sacrificed and offered
to our God who grants the victor's prize.

Oikos

Ρωπη Θεου αθλησας, πανμακαρ,
νικηφορος εδείχθης,
τον εχθρον τοις ποσί καταπατησας,
δεδοξασαι, στεφανίτης συν ταις χορείαις
των σεπτων Αθλοφορων Νεστωρ εφανης,
και Ααρων υπερηρθης Χριστου Αθλητα,
συν Αβελ αιμα το θειον σου προσενεγκας,
και θρονω θείω του κτισαντος παρεστως,
συν Αγγελων τοις ταγμασι,
πρεσβευων μη παυση υπερ παντων ημων.

Having competed through the might of God, O All-Blessed One,
you were shown to be triumphant.
Having trampled the enemy underfoot,
you have been glorified and you appeared, O Nestor,
crowned in victory together with the companies of sacred Champions.
You have surpassed Aaron, O Athlete of Christ,
having offered your sacred blood alongside Abel,
and having taken your place at the divine throne of the Creator
together with the angelic ranks; do not cease interceding for us all.

NOTE: An "Apolytikin" is a dismissal hymn, summarizing the feast being celebrated on a given day.
An "Ikos" is a stanza of chant sung at matins, after the "kontakion" (a strophic hymn.)

Great in Spirit, Small in Years

Text translations by
Marina Alexander &
Fr. George Parsenios

A Tribute to St. Nestor

Marina Alexander
(b. 1953)

Based on the Apolytikion and Oikos of St. Nestor

Lento ♩ = 66

Soprano Solo

Tenor Solo

Bass Solo

SOPRANO
Great in spi - rit, _____ great in spi - rit, _____

ALTO
Small in years, _____ small in years, _____

TENOR

BASS

Lento ♩ = 66

Piano
mp

The musical score is written for Soprano Solo, Tenor Solo, Bass Solo, Soprano, Alto, Tenor, Bass, and Piano. The tempo is Lento, marked with a quarter note equal to 66 beats per minute. The key signature is one flat (B-flat major/D minor) and the time signature is 2/2. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal parts. The Soprano and Alto parts have lyrics: 'Great in spi - rit, _____ great in spi - rit, _____' and 'Small in years, _____ small in years, _____'. The piano accompaniment in the second system features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both marked *mp*.

6

S. Solo *mf*
An in -

T. Solo

B. Solo

S. *mp* Great in spi - rit, _____ *mp* great in spi - rit, _____

A. _____ *mp* small in years, _____ *mp* small in years, _____

T. *p*
Oh _____

B. *p*
Oh _____

Pno.

10

S. Solo

vin - ci - ble ath - lete of great pi - e - ty,

An athlete of great piety.....

T. Solo

mf

Αθ - λη - της ευ - σε - βει - ας α -
Ath - lee - tees ehv - seh - veee - ahss ah -

B. Solo

S.

A.

T.

1 2 3 4

Oh

B.

1 2 3 4

Oh

Pno.

13

S. Solo

and invincibility..... when as companion.....and comrade..... of Demetrios.....

T. Solo

κα - τα - γω - νι - στος, ως κοι - νω - νος και συ - νη - θης του Δη - μη -
 kah - tah - ghoh - nee - stohs, ohs kee - noh - nohs keh see - nee - thees too Thee - mee -

B. Solo

S.

Ne - stor,____ Ne - stor,____

A.

Ne - stor,____ Ne - stor,____


T.

B.

Pno.

15

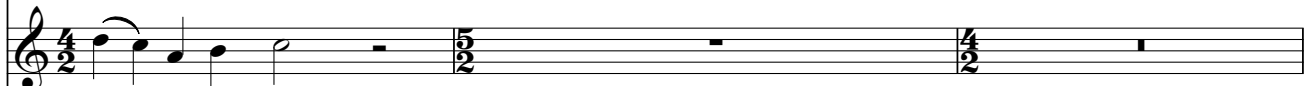
S. Solo



when you ap - peared as com - pa - nion and com - rade of De - me - tri - os, you con -

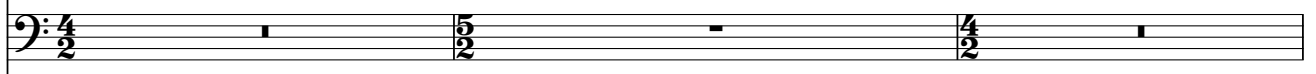
you appeared.....

T. Solo

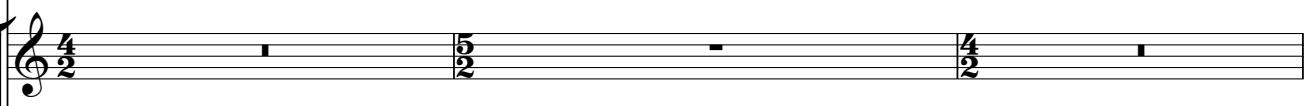


τρι - ου οφ - θεις,
tree - oo ohf - thees,

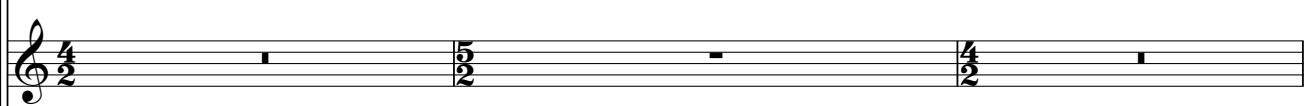
B. Solo




S.



A.




T.



1 2 3 4 1 2 3 , 4 5 1 2 3 4

Ne - stor, Ne - stor, _____

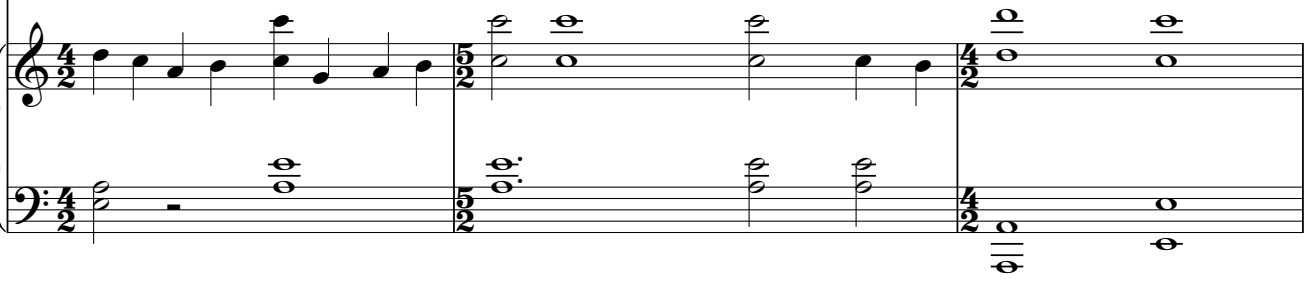
B.



1 2 3 4 1 2 3 , 4 5 1 2 3 4

Ne - stor, Ne - stor, _____

Pno.



18

S. Solo

test - ed so brave - ly, _____

T. Solo

B. Solo

1 2 3 4 +

S. *mf*

you con - test - ed so brave - ly, _____

A. *mf*

Ne - stor, _____

T. *mf*

you con - test - ed so

B. *mf*

Ne - stor, _____ Ne - stor,

Pno. *mf*

20

S. Solo *mf*
 bless - ed

you contested bravely..... Nestor the blessed,.....

T. Solo
 η - γω - νι - σω αν - δρι - κως, — Νε - στωρ μα - κα - ρι - ε,
 ee - ghoh-nee-soh ahn-dhree-kohs, — Neh - stohr mah-kah-ree-eh,

B. Solo

1 2 3 4 5 6

S. *f*
 brave - ly, — bles - sed Nes - tor,

A. *f*
 brave - ly, — bles - sed Nes - tor,

T. *f*
 brave - ly, — bles - sed Nes - tor,

B. *f*
 Ne - stor, bles - sed Nes - tor,

Pno. *f*

22

S. Solo *f* *mp* *mf*
Nes - stor, _____ for when with

T. Solo

B. Solo

S. *mf* *mp*
Great in spi - rit, _____ great in spi - rit, _____

A. *mf* *mp*
Small in years, _____ small in years, _____

T.

B.

Pno. *f* *poco a poco dim* *mp*

26

S. Solo
care and aid di-vine Ly - ai - us you de - feat-ed, -

T. Solo
for when uder divine care.....
τη θε - ι - κη γαρ α - γω - γη, τον Λυ -
tee theh-ee - kee ghar ah-gho-ghee, tohn Lee -

B. Solo

S.

A.

T. *mf*
great in spi - rit,

B. *mf*
great in spi - rit,

Pno. *mf*

30

S. Solo

T. Solo

B. Solo

S.

A.

T.

B.

Pno.

as im-

Lyaïos you had conquered.... as an immaculate.....victim.....

αι - ον κα - θε - λων, ως α - μω - μων ι - ε - ρει - ον
 eh - ohn kah - theh - lohn, ohs ah - moh - mohn ee - eh - ree - ohn

small in years, —

small in years, —

great in spi - rit,

great in spi - rit,

f *mf*

34

S. Solo

ma - cu - let vic - tim

T. Solo

B. Solo

S.

im - ma - cu - late, im -

A.

im - ma - cu - late,

T.

B.

Pno.

p

37

S. Solo *mp*
you then were slain you then were

T. Solo *mp*
you were sacrificed.....
σφα - γι - α - θεις,
sfah - ghee - ah - thees,

B. Solo

S.
ma - cu - late, im - ma - cu - late, im -

A. *p*
im - ma - cu - late, im - ma - cu - late,

T.

B.

Pno.

40

S. Solo

slain, slain and sa - cri - ficed,

mf

T. Solo

mf

σφα - γι - α - θεις προ - ση - νεχ - θης,
sfah - ghee - ah - thees proh - see - nech - thees,

B. Solo

S.

ma - cu - late, slain and

mf

A.

mp

im - ma - cu - late, slain and

mf

T.

slain, slain and

mf

B.

slain, slain and

Pno.

mf

44

f

S. Solo

and of - fered un-to our God,

T. Solo

B. Solo

S. *f*

sa - cri - ficed and of - fered un-to our

A. *f*

sa - cri - ficed and of - fered to our

T. *f*

sa - cri - ficed and of - fered un-to our

B. *f*

sa - cri - ficed and of - fered to our

Pno. *f*

47

S. Solo *mp* small in years,

T. Solo

B. Solo *mp* Great in spi - rit,

S. *mp* God, and of - fered un - to our God,

A. *mp* God, and of - fered un - to our God small in years,-

T. *mp* God, and of - fered un - to our God

B. *mp* God, and of - fered un - to our God *mp* Great in spi - rit,

Pno. *mp*

52

S. Solo

small in years,

and granted the victor's prize.....to/from our God.

T. Solo

mp

mf

τω Αθ-λο - θε - τη και Θε - ω η - μων

toh Ath-loh - theh - tee keh Theh-oh ee-mohn

B. Solo

S.

mp

Great in spi - rit,

A.

T.

mp

small in years,

B.

Pno.

56

mf

S. Solo

Hav-ing com-pe-ted through the might of God, O All-Bless-ed One,

T. Solo

mf

B. Solo

Hav-ing com-pe-ted through the might of God, O All-Bless-ed One,

S.

mf

great in spi - rit,

A.

mf

great in spi - rit,

T.

mf

great in spi - rit,

B.

mf

great in spi - rit,

Pno.

mf

The musical score is for a choral and piano setting. It begins at measure 56. The vocal parts (Soprano, Tenor, and Bass) have a solo line with lyrics: "Hav-ing com-pe-ted through the might of God, O All-Bless-ed One,". The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line. The tempo and dynamics are marked *mf* (mezzo-forte). The score is written in 3/2 time, with a 4/2 time signature change at measure 57. The lyrics "great in spi - rit," are repeated for Soprano, Alto, Tenor, and Bass parts in the following measures.

60

S. Solo
you were shown to be tri - um - phant,

T. Solo

B. Solo
you were shown to be tri - um - phant,

S. *mf*
great in spi - rit,

A. *mf*
great in spi - rit,

T. *mf*
great in spi - rit,

B. *mf*
great in spi - rit,

Pno.

64

S. Solo

Hav-ing tram pled the e - ne-my un - der - foot, you have been glo - ri-fied and you ap -

T. Solo

B. Solo

Hav-ing tram pled the e - ne-my un - der - foot, you have been glo - ri-fied and you ap -

S.

A.

T.

B.

Pno.

This musical score is for the 20th page of Alexander's 'Great in Spirit, Small in Years'. It features a vocal solo for Soprano (S. Solo) and Bass (B. Solo), with Tenor (T. Solo) and other voices (S., A., T., B.) resting. The piano accompaniment (Pno.) is also present. The music is in 4/2 time and begins at measure 64. The lyrics are: 'Hav-ing tram pled the e - ne-my un - der - foot, you have been glo - ri-fied and you ap -'. The score includes a crescendo hairpin in the vocal lines and piano accompaniment.

67 *f*

S. Solo
peared, O Nes - tor, crowned in vic - to-ry to-

T. Solo

B. Solo
peared, O Nes - tor, crowned in vic - to-ry to-

S.
f
great in spi - rit, crowned in vic - to-ry to-

A.
f
great in spi - rit, crowned in vic - to-ry to-

T.
f
great in spi - rit, crowned in vic - to-ry to-

B.
f
great in spi - rit, crowned in vic - to-ry to-

Pno.
f

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. It begins at measure 67 with a forte (*f*) dynamic. The vocal parts (Soprano, Tenor, and Bass) enter with the lyrics 'peared, O Nes - tor, crowned in vic - to-ry to-'. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands. The score is divided into systems, with the vocal parts grouped together and the piano part at the bottom. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/2. The tempo is not explicitly marked, but the dynamics and phrasing suggest a solemn and majestic character.

71

S. Solo
ge-ther with the com-pa-nies of sa-cred Cham-pi-ons.

T. Solo
8
You've sur-passed Aa-ron, O Ath-lete of

B. Solo
ge-ther with the com-pa-nies of sa-cred Cham-pi-ons.

S.
ge-ther with the com-pa-nies of sa-cred Cham-pi-ons.

A.
ge-ther with the com-pa-nies of sa-cred Cham-pi-ons.

T.
8
ge-ther with the com-pa-nies of sa-cred Cham-pi-ons.

B.
ge-ther with the com-pa-nies of sa-cred Cham-pi-ons.

Pno.

74

S. Solo

T. Solo

B. Solo

S.

A.

T.

B.

Pno.

ta - king your place at the di -

Christ,

of - fring your sa - cred blood a - long - side A - bel,

76

S. Solo

vine throne of the Cre - a - tor, _____ to - ge - ther with the an - ge - lic ranks,

T. Solo

B. Solo

S.

A.

T.

B.

Pno.

mf

mf

ff

mf

80

S. Solo

T. Solo

B. Solo

S.

A.

T.

B.

Pno.

mf

mf

to - ge-ther with the an-

ge-ther with the an - ge - lic ranks,

ge-ther with the an - ge - lic ranks,

cease not to pray for us,

cease not to pray for us,

84

S. Solo *mf*
cease not to pray for us,

T. Solo *mp*
ge - lic ranks, cease not to pray for us,

B. Solo *mp*
ge - lic ranks, cease not to pray for us,

S. *mf*
cease not to pray for us,

A. *mf*
cease not to pray for us,

T. *mp* 1 2 + 3 4 5
cease not to pray for us,

B. *mp*
cease not to pray for us,

Pno. *mf* *mp*

87

S. Solo *p* , *più p*
cease not to pray for us, cease not to pray for us,

T. Solo *p* , *più p*
cease not to pray for us, cease not to pray for us,

B. Solo *p* , *più p*
cease not to pray for us, cease not to pray for us,

S. *p* , *più p*
cease not to pray for us, cease not to pray for us,

A. *p* , *più p*
cease not to pray for us, cease not to pray for us,

T. *p* , *più p*
cease not to pray for us, cease not to pray for us,

B. *p* , *più p*
cease not to pray for us, cease not to pray for us,

Pno. *p* , *più p*

91

S. Solo

small in years,

T. Solo

pp

cease not, cease not,

B. Solo

pp

cease not, cease not,

1 2 3 4 5

S.

pp

cease not, cease not,

A.

pp

cease not, cease not,

T.

pp

cease not, cease not,

B.

pp

cease not, cease not,

Pno.

pp

94 *mp*

S. Solo
small in years,

T. Solo

B. Solo

1 2 3 4 5 *mp*
S. to pray for

1 2 3 4 5 *mp*
A. to pray for

1 2 3 4 5 *mp*
T. to pray for

1 2 3 4 5 *mp*
B. to pray for

Pno. *mp*

poco rit.

97 *mf*

S. Solo
great in spi - rit.

T. Solo
great in spi - rit.

B. Solo
great in spi - rit.

S. *mf*
us.

A. *mf*
us.

T. *mf*
us.

B. *div. mf*
us.

poco rit.

Pno. *mf*

The musical score is written in 4/2 time and consists of several systems. The first system features three vocal staves (S. Solo, T. Solo, B. Solo) and a piano accompaniment staff. The vocal parts have lyrics 'great in spi - rit.' and the piano part has a dynamic marking of *mf*. The second system features four vocal staves (S., A., T., B.) and a piano accompaniment staff. The vocal parts have lyrics 'us.' and the piano part has a dynamic marking of *mf*. The tempo is marked 'poco rit.' at the beginning and end of the system. The piano part includes a *div.* (divisi) marking for the bass line.